

BO
ZAR



BELGIAN
NATIONAL ORCHESTRA

MUSIC

BELGIAN NATIONAL
ORCHESTRA
FÊTE DE LA MUSIQUE

21 JUNE '19

JAN WILLEM DE VRIEND,
DIRECTION · LEIDING
STELLA CHEN,
VIOLON · VIOOL

GRANDE SALLE HENRY LE BŒUF ·
GROTE ZAAL HENRY LE BŒUF

CENTRE FOR FINE ARTS
BRUSSELS

PALAIS DES BEAUX-ARTS
BRUXELLES
PALEIS VOOR SCHONE KUNSTEN
BRUSSEL

„In der tiefen Dämmerung gingen wir heut nach dem Palaste, wo Königin Maria gelebt und geliebt hat. [...] Gras und Efeu wachsen viel darin, und am zerbrochenen Altar wurde Maria zur Königin von Schottland gekrönt. Es ist alles zerbrochen, morsch und der heitere Himmel scheint hinein. Ich glaube, ich habe heute da den Anfang meiner Schottischen Symphonie gefunden.“

« Au crépuscule, nous nous sommes rendus au palais où la reine Marie a vécu et aimé. [...] La chapelle manque d'un toit. L'herbe et le lierre y poussent abondamment, ainsi que sur l'autel délabré devant lequel Marie fut couronnée reine d'Écosse. Tout est cassé, pourri et le ciel y répand sa clarté. Je pense y avoir trouvé, aujourd'hui, le début de ma symphonie écossaise. »

“In de nachtelijke schemering zijn we vandaag naar het paleis gegaan waar Queen Mary ooit woonde en liefhad. [...] Gras en klimop groeien op de nu dakloze kapel en bij het gebroken altaar werd Maria tot koningin van Schotland gekroond. Alles is gebroken, verrot en de heldere hemel schijnt erdoor. Ik denk dat ik daar vandaag het begin van mijn Schotse symfonie heb gevonden.”

Felix Mendelssohn-Bartholdy

Programme · Programma, p. 2
Clé d'écoute, p. 3
Toelichting, p. 5
Biographies · Biografieën, p. 7

BELGIAN NATIONAL ORCHESTRA

JAN WILLEM DE VRIEND, direction · leiding
STELLA CHEN, violon · viool

FELIX MENDELSSOHN-BARTHOLDY
1809-1847

Symphonie n° 3 en la mineur, « Écossaise » · Symfonie nr. 3 in a, "Schotse",
op. 56 (1842)

- Andante con moto – Allegro un poco agitato – Andante come I°
- Vivace non troppo
- Adagio
- Allegro vivacissimo – Allegro maestoso assai

pause · pauze

LUDWIG VAN BEETHOVEN
1770-1827

Concerto pour violon et orchestre en ré majeur · Concerto voor viool en
orkest in D, op. 61

- Allegro ma non troppo
- Larghetto
- Rondo: Allegro

22:00

fin du concert · einde van het concert

Pour les artistes et la musique, merci de respecter le silence. Veuillez à éteindre téléphones portables, montres électroniques et à réprimer les toux. Il est interdit de photographier, filmer et enregistrer. Gelieve uit respect voor de artiesten en de muziek de stilte te bewaren. Schakel je gsm of elektronisch uurwerk uit en hoest niet onnodig. Het is verboden te fotograferen, te filmen en opnames te maken.

LA MUSIQUE EN FÊTE

Avec la *Troisième Symphonie de Mendelssohn* et le *Concerto pour violon et orchestre de Beethoven*, le Belgian National Orchestra profite de cette Fête de la musique pour vous faire (re)découvrir deux chefs-d'œuvre du répertoire symphonique. Dans sa *Troisième Symphonie*, Mendelssohn dépeint, à l'aide de la musique, les paysages embrumés et verdoyants de l'Écosse. Quant à Beethoven, dans son *Concerto pour violon*, il ne tombe pas dans le piège de la virtuosité futile. Et qui de mieux que Stella Chen, la première lauréate du Concours de violon Reine Élisabeth 2019, pour rendre sa fraîcheur originale à cette œuvre intemporelle !

FELIX
MENDELSSOHN-BARTHOLDY
**Symphonie n° 3 en la mineur,
« Écossaise », op. 56**

Peu de musiciens purent aussi bien tirer profit de leurs années de jeunesse que Mendelssohn. Très tôt, le jeune prodige put compter sur son père pour faire jouer ses compositions lors des matinées musicales dominicales qu'il organisait dans sa vaste résidence de Berlin.

À l'adolescence, les voyages étant considérés comme particulièrement utiles à l'ouverture de l'esprit, Felix Mendelssohn fut amené à voyager et à découvrir les plaisirs de la Suisse et de Paris. Au printemps de 1829, alors âgé de vingt ans, il s'embarqua pour les îles britanniques, puis décida de

prolonger son périple jusqu'en Écosse. Ses paysages sauvages et embrumés, mais aussi l'histoire et les coutumes de ce pays à la beauté insoupçonnée ravirent le compositeur. C'est en visitant les ruines de la chapelle du palais de Holyrood, là-même où Marie Stuart fut couronnée reine, que Felix Mendelssohn conçut le début de sa *Troisième Symphonie* dite « Écossaise ».

Durant des vacances en Italie à l'hiver 1830, le compositeur s'efforça de poursuivre l'écriture de l'œuvre en extirpant de ses souvenirs l'atmosphère nordique qui l'avait tant séduit. Mais l'imagination a ses limites, et le soleil et la vitalité du pays inspirèrent au compositeur une nouvelle symphonie bien différente, « l'Italienne ». Il fallut donc attendre 1842 pour que Mendelssohn mit un point final à sa *Symphonie* « Écossaise ». L'œuvre fut donnée en première audition au Gewandhaus de Leipzig au mois de mars de la même année. Créée à Londres trois mois plus tard, elle remporta un tel succès que le compositeur en proposa la dédicace à une amie aussi chère que remarquable : la Reine Victoria.

LUDWIG VAN BEETHOVEN
**Concerto pour violon et orchestre
 en ré majeur, op. 61**

Au fil de l'histoire, l'orchestre s'est progressivement étoffé pour devenir l'orchestre symphonique, vaste et riche, que l'on connaît. Ainsi, il est devenu de plus en plus difficile pour les compositeurs d'écrire un concerto où l'instrument soliste puisse rivaliser avec l'orchestre. Au XIX^e siècle, l'art de composer un concerto reposait donc dans une large mesure sur le dosage et la recherche de proportions dans lesquelles soliste et orchestre se trouvaient en équilibre, sans trahir leurs possibilités et qualités spécifiques.

Le *Concerto pour violon et orchestre en ré majeur, op. 61* de Beethoven est, de ce point de vue, tout à fait remarquable. Plutôt que de céder à l'attrait de la « virtuosité pour la virtuosité », où une simple alternance entre passages solistes et interventions orchestrales sert de schéma formel, Beethoven reste fidèle au concept élaboré dans ses concertos pour piano : un dialogue est créé entre le soliste et l'orchestre sur la base d'un matériau musical pensé de façon à offrir tant au soliste qu'à l'orchestre une multitude de possibilités de développement. Ainsi, le soliste et l'orchestre sont engagés dans une espèce de dialogue, mais ce dialogue est conçu de façon non pas à mettre en opposition les deux pôles, mais à permettre une dynamique permanente d'implication mutuelle : les deux parties n'alternent pas, elles s'intensifient et se mènent l'une l'autre à l'épanouissement.

À cet égard, le développement du motif avec lequel commence le concerto est caractéristique. Selon le contexte et l'instrumentation dans lequel il apparaît, sa signification et sa fonction sont différentes : dans les premières mesures, il semble monotone, sec et imperturbable aux timbales, comme une pulsation qui marquerait le batttement de cœur de l'œuvre. Plus loin dans la partition, il est repris par les cordes : il est aiguisé rythmiquement, acquiert une dynamique changeante et est soutenu harmoniquement. Il évolue ainsi vers un motif d'accompagnement ; plus loin encore, le violon solo l'intègre à sa partie, en lui donnant une nouvelle dynamique et une nouvelle articulation qui lui permettent de s'insérer naturellement dans une ligne mélodique lyrique et expressive.

Beethoven composa son *Concerto pour violon et orchestre, op. 61* en 1806 et le dédia à Franz Clement, un jeune violoniste qualifié par ses contemporains de « plus grand génie après Mozart », qui assura la création de l'œuvre. Bien que celui-ci ne vit jamais la partition dans son intégralité avant la première représentation, le concerto fut accueilli favorablement. Cependant, l'œuvre disparut rapidement des salles de concert – plusieurs critiques s'irritèrent des nombreuses répétitions présentes dans le premier mouvement et du peu de virtuosité de la partie de violon – ; ce n'est qu'en 1844 qu'elle finit par trouver sa place dans le répertoire. Depuis, sa popularité ne s'est jamais démentie et le concerto reste un défi pour les violonistes qui poursuivent des objectifs plus nobles que la simple virtuosité.

Pieter Bergé & archives BOZAR

FÊTE DE LA MUSIQUE

Met de *Derde Symfonie* van Mendelssohn en het *Violconcerto* van Beethoven heeft het Belgian National Orchestra voor het Fête de la musique twee topwerken uit het symfonische repertoire voor jou in petto. In zijn *Derde Symfonie* maakte Mendelssohn muziek van de mistige, groene Schotse landschappen. Beethoven schreef een uitdagend violconcerto voor orkest en solist, waarbij hij niet toegeeft aan inhoudsloze virtuositeit. Een kolfje naar de hand van van Stella Chen, kersvers eerste laureate van de Koningin Elisabethwedstrijd voor viool 2019.

FELIX
 MENDELSSOHN-BARTHOLDY
Symfonie nr. 3 in a, "Schotse", op. 56

Niet veel muzikanten plukken zozeer de vruchten van hun jeugdijaren als de jonge Mendelssohn. Dankzij zijn vader, die zondagochtendconcerten organiseerde in zijn grote Berlijnse residentie, kon het wonderkind zijn eerste schrijfsels zelf beluisteren. Ook de muzikale autoriteiten van de stad waren aanwezig op deze matineeën.

Reizen werd in Mendelssohns tijd gezien als belangrijke leerervaring voor opgroeiende jongelingen, en daarom kreeg hij de kans om de geneugten van Zwitserland en Parijs te ontdekken. In de lente van 1829 vertrok hij naar de Britse eilanden en trok hij met een vriend op verkenning doorheen Schotland. De strenge, mistige schoonheid van het land, zijn gebruiken en geschiedenis, spraken de jonge componist enorm aan.

Wanneer hij de ruïnes van Holyrood Abbey bezocht, op het gelijknamige landgoed bij Edinburgh, begon hij met de compositie van zijn 'Schotse' symfonie.

In de winter van 1830, op vakantie in Italië, trachtte Mendelssohn de noordelijke sfeer terug te vinden en zijn symfonie af te werken. Maar de zon en de vitaliteit van Italië brachten hem op een heel ander spoor: de 'Italiaanse' symfonie zag het levenslicht. Slechts in 1842 zette Mendelssohn een punt achter de 'Schotse' symfonie, die daarom als derde gecatalogiseerd staat. De wereldpremière vond in maart van datzelfde jaar plaats in het Gewandhaus van Leipzig, en drie maanden later beleefde de symfonie zijn Londense première. Het succes was zo groot dat de componist besloot de symfonie op te dragen aan zijn unieke en goede vriendin: Queen Victoria.

LUDWIG VAN BEETHOVEN
**Concerto voor viool en orkest in D,
 op. 61**

Naarmate de muziekgeschiedenis vorderde en het symfonisch orkest gestaag uitbreidde en in volume toenam, werd het voor een componist alsmar moeilijker om een violconcerto te componeren waarin het solerend instrument op een volwaardige wijze met het orkest kon concorderen (in de etymologische zin van 'strijden'). De kunst van het componeren van een romantisch violconcerto bestond dan ook voor een groot deel in het doseren

en in het zoeken naar verhoudingen, waarbij de solist en het orkest mekaar in evenwicht hielden, zonder daarbij hun eigen specifieke mogelijkheden en kwaliteiten te verloochenen.

Beethovens *Concerto voor viool en orkest in D, op. 61* is vanuit deze optiek een bijzonder bewonderenswaardig werk. Veeleer dan te zijn gezwicht voor de lokroep van de (succes verzekerende) 'virtuositeit om de virtuositeit', waarbij een eenvoudige afwisseling tussen solistische passages en orkestrale interventies als vormschema had kunnen volstaan, is Beethoven namelijk trouw gebleven aan het concept dat ook in zijn pianoconcerto's uitgewerkt wordt: tussen de solist en het orkest wordt een dialoog gecreëerd op basis van muzikaal materiaal dat dermate zorgvuldig is uitgekiend, dat het zowel voor de solist als voor het orkest een rijkdom aan specifieke ontwikkelingsmogelijkheden in zich draagt. Met andere woorden, de solist en het orkest zijn weliswaar in een soort dialoog verwickeld, maar deze dialoog is zodanig opgevat dat er niet zozeer sprake is van een tegenstelling tussen de twee polen als wel van een continue dynamiek van wederzijdse implicatie: de beide partijen wisselen elkaar niet louter af, maar intensifiëren elkaar en brengen elkaar tot ontplooiing.

Karakteristiek in dit opzicht is bijvoorbeeld de ontwikkeling van het motief waarmee het concerto begint. Naargelang de context en de instrumentatie waarin het verschijnt, krijgt het een aangepaste betekenis en functie: in de beginmaten weerklinkt het monotoon, droog en onverstoorbaar in

de pauken, als een pulsatie die als het ware de hartslag van het werk aangeeft. Verderop in de partituur wordt het door de strijkers overgenomen: het wordt ritmisch verscherpt, het krijgt een wisselende dynamiek en het wordt harmonisch onderbouwd. Kortom, het evolueert naar een begeleidend motief; nog verderop gaat de soloviool het motief in haar partij integreren, niet door het gewoon over te nemen, maar door er een nieuwe dynamiek en articulatie aan te geven waardoor het op een natuurlijke wijze kan verschijnen als onderdeel van een lyrische en expressieve melodische lijn.

Beethoven componeerde zijn *Concerto voor viool en orkest, op. 61* in 1806 en droeg het op aan Franz Clement, een jonge violist die door zijn tijdgenoten "het grootste genie na Mozart" genoemd werd en die ook de eerste uitvoering van het werk bracht. Ofschoon deze Clement de vioolpartij nooit in haar totaliteit zou hebben ingezien vooraleer hij haar voor het eerst vertolkte, werd het concerto gunstig ontvangen. Toch verdween het werk snel van de concertpodia - verschillende critici ergerden zich namelijk aan de vele herhalingen in het eerste deel en aan de al te geringe virtuositeit van de vioolpartij - en het zou tot 1844 duren vooraleer Beethovens werk een vaste stek op het repertoire zou verwerven. Sindsdien heeft het concerto nooit meer aan populariteit ingeboet en is het een uitdaging en een parameter gebleven voor violisten die edelere doelen dan louter virtuoze nastreven.

Pieter Bergé & archieven BOZAR

07 SEPT. '19
14:00 > 19:00

GRATUIT · GRATIS · FREE



Illustration: J. Van der Vliet



© DK · CR

JAN WILLEM DE VRIEND,
direction · leiding

FR Jan Willem de Vriend est né en 1962 à Leyde aux Pays-Bas. Après avoir occupé le poste de premier violon dans différents orchestres, il s'est dirigé vers la direction d'orchestre, une carrière qu'il a menée aux Pays-Bas, en Suisse, Autriche, Italie, Allemagne, Suède ainsi qu'en Chine et en Australie. Jan Willem de Vriend dirige, tant au concert qu'à l'opéra, un répertoire allant de Monteverdi à Verdi, en passant par Händel, Mozart et Rossini. Il a assumé la direction artistique du Combattimento Consort Amsterdam jusqu'en 2015. Depuis 2006, il est le chef principal et le directeur artistique du Nederlands Symfonieorkest (rebaptisé HET Symfonieorkest en 2014), avec lequel il s'est spécialisé dans le répertoire des XVIII^e et XIX^e siècles. Depuis la

saison 2015-2016, il est également le chef principal du Residentie Orkest de La Haye et le chef invité principal de l'Orquestra Simfonica de Barcelone. En 2012, il s'est vu attribuer le Prix Radio 4 pour son engagement dans la diffusion de la musique classique auprès d'un large public. Sa discographie comprend l'intégrale des symphonies de Beethoven enregistrée avec HET Symfonieorkest (Challenge Classics).

NL Jan Willem de Vriend werd in 1962 in het Nederlandse Leiden geboren. Na een loopbaan als concertmeester bij verschillende ensembles timmerde hij aan een carrière als dirigent in Nederland, Zwitserland, Oostenrijk, Italië, Duitsland, Zweden, China en Australië. Hij dirigeert zowel in concert- als operazalen, waar hij werken brengt van Monteverdi, Händel, Rossini, Verdi en Mozart. Tot 2015 was hij artistiek leider van het in 1982 opgerichte Combattimento Consort Amsterdam. Sinds 2006 is Jan Willem de Vriend chef-dirigent en artistiek leider van het Nederlands Symfonieorkest (sinds 2014 HET Symfonieorkest), met een speciale aandacht voor het 18e- en 19e-eeuwse repertoire. Sinds 2015-2016 is hij chef-dirigent bij het residentie Orkest Den Haag en eerste gastdirigent bij het Orquestra Simfonica de Barcelone. In 2012 kreeg hij de Radio 4 Prijs voor zijn inzet om klassieke muziek te presenteren aan een groter publiek. Zijn discografie bevat de integrale symfonieën van Beethoven met het Nederlands Symfonieorkest (Challenge Classics).



© DK · CR

STELLA CHEN,
violon · violon

FR Stella Chen n'est nulle autre que la première lauréate du Concours Reine Elisabeth de violon 2019. Elle s'est formée à la Juilliard School à New York avec Itzhak Perlman et Catherine Cho et au New England Conservatory avec Donald Weilerstein et Miriam Fried. Elle a également étudié la psychologie au Harvard College, dont elle a obtenu le Robert Levin Prize. Stella Chen a remporté des prix lors du Concours Yehudi Menuhin et du Concours Tibor Varga. Elle s'est produite dans le cadre du Ravinia's Steans Music Institute, de la Mozarteum Salzburg Academy, du Music@Menlo International Program et du Schleswig-Holstein Music Festival à Lübeck. Elle a collaboré notamment avec Itzhak Perlman, Robert Levin, Donald Weilerstein, Catherine Cho,

Miriam Fried, Hsin-Yun Huang, Gábor Takács-Nagy, Federico Cortese, Sir John Eliot Gardiner, Matthew Lipman, Roger Tapping, Paul Biss et Paul Katz. La violoniste s'est produite aux côtés de l'Orquestra Filarmónica de Medellín, du Harvard-Radcliffe Orchestra, du Bach Society Orchestra, de l'Orchestre de Chambre de Lausanne et du Boston Youth Symphony.

NL Stella Chen, de eerste laureate van de Koningin Elisabethwedstrijd voor viool 2019, studeerde aan de Juilliard School in New York bij Itzhak Perlman en Catherine Cho, alsook aan het New England Conservatory bij Donald Weilerstein en Miriam Fried. Ze heeft daarnaast een diploma psychologie van het Harvard College, waar ze de Robert Levin Prize in ontvangst mocht nemen. Ze won ook prijzen op de Menuhin Competition en het Tibor Varga-concours. Stella Chen gaf optredens bij het Ravinia's Steans Music Institute, de Mozarteum Salzburg Academy, het Music@Menlo International Program en het Schleswig-Holstein Music Festival in Lübeck. Ze werkte onder meer samen met Itzhak Perlman, Robert Levin, Donald Weilerstein, Catherine Cho, Miriam Fried, Hsin-Yun Huang, Gábor Takács-Nagy, Federico Cortese, Sir John Eliot Gardiner, Matthew Lipman, Roger Tapping, Paul Biss en Paul Katz. Stella Chen trad op met het Orquestra Filarmónica uit Medellín, het Harvard-Radcliffe Orchestra, het Bach Society Orchestra, het Orchestre de Chambre de Lausanne en de Boston Youth Symphony.



BNO © Veerle Vercauteren

BELGIAN NATIONAL ORCHESTRA

FR Fondé en 1936, le Belgian National Orchestra, anciennement connu sous le nom d'Orchestre National de Belgique, est en résidence permanente à BOZAR. De 2012 à 2017, l'orchestre était placé sous la direction musicale d'Andrey Boreyko. Depuis septembre 2017, le chef d'orchestre américain Hugh Wolff est aux commandes de l'orchestre. Le Belgian National Orchestra se produit aux côtés de solistes renommés tels que Vadim Repin, Gidon Kremer, Boris Berezovsky ou Rolando Villazón, mais aussi avec de jeunes talents. Il s'intéresse également à la jeune génération d'auditeurs et ne recule pas devant des projets novateurs tels que sa collaboration avec l'artiste pop-rock Ozark Henry. Cette saison, l'orchestre se produit aux côtés de solistes tels que Vilde Frang, Kit Armstrong, Mischa Maisky, Nelson Freire et Elisabeth Kulman. Sa discographie, parue essentiellement sur le label Fuga Libera, jouit d'une reconnaissance internationale et comprend, entre autres, six enregistrements réalisés sous la direction de son ancien chef Walter Weller.

NL Het Belgian National Orchestra, tot voor kort bekend als het Nationaal Orkest van België, werd opgericht in 1936. Het orkest is de geprivilegieerde partner van BOZAR. Van 2012 tot 2017 stond het onder de muzikale leiding van Andrey Boreyko, die vorig seizoen opgevolgd werd door de Amerikaanse dirigent Hugh Wolff. Het Belgian National Orchestra treedt op met solisten van wereldformaat als Vadim Repin, Gidon Kremer, Boris Berezovsky en Rolando Villazón, alsook met jong talent. Verder investeert het Belgian National Orchestra in de toekomstige generatie luisteraars en deinst het niet terug voor vernieuwende projecten, zoals met pop-rock-artiest Ozark Henry. Dit seizoen treedt het orkest op met solisten als Vilde Frang, Kit Armstrong, Mischa Maisky, Nelson Freire en Elisabeth Kulman. Tot de bekroonde discografie, voornamelijk op het label Fuga Libera, behoren o.m. zes opnames onder leiding van voormalig chef-dirigent Walter Weller.

**Koncertmeester ·
Concertmeester**
Alexei Moshkov

**premier violon · eerste
viool**

Sophie Causanschi**
Isabelle Chardon*
Sarah Guiguet*
Maria Elena Boila
Nicolas Deharven
Françoise Gilliquet
Philip Handschoewerker
Akika Hayakawa
Ariane Plumerel
Serge Stons
Dirk Van De Moortel
Marie-Ange Roy
Julien Collignon

**second violon · tweede
viool**

Filip Suys**
Nathalie Lefin*
Marie-Daniëlle Turner*
Sophie Demoulin
Isabelle Deschamps
Hartwig D'Haene
Pierre Hanquin
Anouk Lapaire
Gabriella Paraszka
Jacqueline Preys
Ana Spanu
Isabelle Liagre

alto · altviool

Mihoko Kusama*
Dmitri Riabinin*
Marc Sabbah*
Sophie Destivelle
Katelijne Onsia
Peter Pieters
Marinella Serban
Silvia Tentori Montalto
Edouard Thise
Song Aun Mun

violoncelle · cello

Tine Muylle*
Lesya Demkovych
Philippe Lefin
Uros Nastic
Harm Van Rheeden
Taras Zanchak
Héloïse Estienne
Faure Coirentin

contrebasse · contrabas

Robertino Mihai**
Svetoslav Dimitriev*
Sergej Gorlenko*
Ludo Joly*
Dan Ishimoto
Gergana Terziyska

flûte · fluit

Baudoin Giaux**
Jeremie Fevre*

hautbois · hobo

Dimitri Baeteman**
Arnaud Guittet*

clarinette · klarinet

Geert Baeckeland
Julien Beneteau*

basson · fagot

Bob Permentier*
Filip Neyens*

cor · hoorn

Anthony Devriend**
Jan Van Duffel*
Bernard Wasnaire*
Katrien Vintioen

trompette · trompet

Esti Carmen
Ward Opsteyn*

percussion · percussie

Katia Godart*

** chef de pupitre ·
lessenaaraanvoerder

* soliste · solist

Coordination · Coördinatie
Maarten Sterckx
Rédaction · Redactie
Maarten Sterckx, Luc Vermeulen
Traduction · Vertaling
ISOtranslation
Graphisme · Grafiek
Sophie Van den Berghe
Impression · Print
Graffikka



Le Belgian National Orchestra est subsidié par le gouvernement fédéral
et reçoit le soutien de la Loterie Nationale.

Het Belgian National Orchestra wordt door de federale overheid
gesubsidieerd en krijgt de steun van de Nationale Loterij.



Partenaires média · Mediasponsors



Le Belgian National Orchestra bénéficie du soutien de différents
partenaires. C'est grâce à leur appui qu'il peut multiplier ses
projets et en améliorer la qualité. L'orchestre tient à leur exprimer
toute sa gratitude.

Het Belgian National Orchestra wordt gesteund door verschillende
partners. Dankzij hun inbreng kan het meer en betere projecten
ontwikkelen. Het orkest wil deze partners graag danken.



CONCOURS REINE ELISABETH

Concours musical international Reine Elisabeth de Belgique

Fondé en 1951, le Concours Reine Elisabeth perpétue le projet initié par Sa Majesté la Reine Elisabeth de Belgique et le violoniste Eugène Ysaÿe, qui avait vu le jour en 1937. Il s'impose rapidement parmi les concours internationaux incontournables pour les violonistes et les pianistes. En 1988 vient s'ajouter le concours de chant et en 2017 celui consacré au violoncelle qui dès sa première édition, a pris une place déterminante sur l'échiquier des concours internationaux.

La réputation du Concours Reine Elisabeth, qui se déroule chaque année à Bruxelles, se fonde notamment sur son règlement extrêmement exigeant, mais aussi sur son jury composé de personnalités musicales à la réputation internationale. L'objectif du Concours est d'offrir la possibilité à de jeunes musiciens de développer leur carrière à un niveau international, en se produisant devant un très large public d'amateurs et de professionnels. Le soutien médiatique extraordinaire dont bénéficie le Concours depuis son origine en fait aussi sa spécificité. La présence de la radio-télévision belge, la diffusion sur internet et l'intérêt de la presse donnent un retentissement considérable aux prestations des candidats, et leur permet de nouer des liens et de développer des contacts dans le monde entier.

De prestigieux musiciens comptent parmi les lauréats du Concours, citons Leon Fleisher, Vladimir Ashkenazy, Vadim Repin, Frank Braley, Nikolaj Szeps-Znaider, Marie-Nicole Lemieux, Sergey Khachatryan ou encore, Anna Vinnitskaya, Denis Kozhukhin, Ray Chen, Andrey Baranov, Boris Giltburg, Ji Young Lim, Lukáš Vondráček, Victor Julien-Laferrière et Samuel Hasselhorn.

Le Concours Reine Elisabeth doit son existence et son développement au soutien indéfectible de la famille royale, et à la générosité d'une communauté désireuse de soutenir les jeunes musiciens de talent. C'est en grande partie grâce à la contribution des familles d'accueil, des bénévoles, des donateurs privés et des entreprises (publiques ou privées) qu'il peut poursuivre sa mission.

Si vous souhaitez soutenir le Concours financièrement via un don ou un legs, n'hésitez pas à prendre contact avec mvanderelst@cmireb.be.

Les prochaines éditions du Concours Reine Elisabeth se tiendront en mai 2020 (piano), 2021 (violoncelle), 2022 (chant) et 2023 (violon).

Des informations détaillées à propos des prochains Concours, mais aussi de nombreuses archives multimédia des sessions passées, sont disponibles sur www.cmireb.be.



KONINGIN ELISABETHWEDSTRIJD

Internationale muziekwedstrijd Koningin Elisabeth van België

De Koningin Elisabethwedstrijd werd in 1951 opgericht als voortzetting van het project dat in 1937 was opgezet door Hare Majesteit Koningin Elisabeth van België en violist Eugène Ysaÿe. De wedstrijd groeide al snel uit tot een van de belangrijkste internationale wedstrijden voor viool en piano. In 1988 volgde de wedstrijd voor zang, in 2017 werd die voor cello aan het lijstje toegevoegd. De eerste editie van het concours voor cello nam al meteen een prominente rol in op de kalender van internationale wedstrijden.

De Koningin Elisabethwedstrijd wordt jaarlijks in Brussel georganiseerd en heeft een uitstekende reputatie opgebouwd dankzij het bijzonder veeleisende reglement, maar ook dankzij de jury die bestaat uit professionele mensen uit de muziekwereld die wereldwijd bekend zijn. De Wedstrijd wil jonge muzikanten de kans bieden een internationale carrière uit te bouwen door op te treden voor een breed publiek van zowel liefhebbers als professionals. Al sinds zijn ontstaan geniet de Wedstrijd bijzonder veel mediasteun en dat maakt dit concours zo bijzonder. De Belgische radio en televisie geven altijd present, de concerten zijn te volgen op internet en er is veel interesse van de pers. Dat zorgt ervoor dat de prestaties van de kandidaten een grote weerklank vinden en biedt hen de kans contacten te leggen met mensen uit de hele wereld.

Heel wat prestigieuze muzikanten zijn lauréat van de Wedstrijd, onder anderen Leon Fleisher, Vladimir Ashkenazy, Vadim Repin, Frank Braley, Nikolaj Szeps-Znaider, Marie-Nicole Lemieux, Sergey Khachatryan, Anna Vinnitskaya, Denis Kozhukhin, Ray Chen, Andrey Baranov, Boris Giltburg, Ji Young Lim, Lukáš Vondráček, Victor Julien-Laferrière en Samuel Hasselhorn.

De Koningin Elisabethwedstrijd dankt zijn bestaan en zijn ontwikkeling aan de onvermoeibare steun van de koninklijke familie en de gulheid van mensen die de jonge, talentvolle muzikanten willen steunen. Dankzij bijdrages van gastfamilies, vrijwilligers en donateurs, zowel privépersonen als bedrijven (openbare en privé) kan de Wedstrijd zijn missie voortzetten.

Wilt u de Wedstrijd financieel steunen via een schenking of een legaat, neem dan contact op met mvanderelst@cmireb.be.

De volgende edities van de Koningin Elisabethwedstrijd gaan door in mei 2020 (piano), 2021 (cello), 2022 (zang) en 2023 (viool).

Voor uitgebreide informatie over de toekomstige Wedstrijden, maar ook voor tal van archiefbeelden van de vorige edities kunt u terecht op www.cmireb.be.

BOZAR PATRONS

Monsieur et Madame Charles Adriaenssen • Madame Marie-Louise Angenent • Monsieur et Madame Etienne d'Argembeau • Comtesse Bernard d'Aramon • Comte Armand • Monsieur Laurent Arnauts • Monsieur et Madame Laurent Badin • Baron en Barones Jean-Pierre de Bandt • Monsieur Erard de Becker • Monsieur et Madame Roger Bégault • Madame Marie Bégault • Monsieur Jan Behlau • Monsieur Jean-François Bellis • Baron et Baronne Berghmans • Monsieur Tony Bernard • Baron en Barones Luc Bertrand • De Heer Stefaan Bettens • De Heer en Mevrouw Carl Bevernage • Madame Bia • Mevrouw Liliane Bienfet • Monsieur Philippe Bioul • Mevrouw Roger Blanpain • Madame Laurette Blondeel • Monsieur et Madame Mickey Boël • Comte et Comtesse Boël • De heer en Mevrouw Michel Bonne • Monsieur Vincent Boone • Monsieur et Madame Thierry Bouckaert • De Heer en Mevrouw Alphons Brenninkmeijer • Monsieur et Madame Vittorio di Bucci • Ambassadeur Dr. Günther Burghardt en Mevrouw Rita Burghardt-Byl • Mevrouw Helena Bussers • Madame Valérie Cardon de Lichtbuer • Monsieur et Madame Michel Carlier • Prince et Princesse de Chimay • Monsieur et Madame Christian Chéruy • Madame Marianne Claes • Monsieur Jim Cloos et Madame Véronique Arnault • Madame Jean de Cock de Rameyen • Monsieur Bernard de Cock de Rameyen • De Heer Chris Cooleman • Monsieur et Madame Jean Courtin • Monsieur et Madame Patrice Crouan • Prince Guillaume de Croÿ • Monsieur Jenö Czuczai • De Heer en Mevrouw Géry Daeninck • Monsieur et Madame Denis Dalibot • Madame Bernard Darty • Comte Davignon • De Heer en Mevrouw Philippe De Baere • Monsieur Pascal De Graer • De heer en Mevrouw Bert De Graeve • Mevrouw Brigitte De Groof • Baron Andreas De Leenheer • Monsieur Michel Delloye • Monsieur et Madame Alain De Pauw • Monsieur Patrick Derom • De heer Eric Devos • Monsieur Amand-Benoît D'Hondt • Monsieur Régis D'Hondt • Monsieur et Madame Thierry Dillard • Madame Iro Dimitriou • De heer en Mevrouw Pieter Dreesmann • M. Bruce Dresbach et Dr. Corinne Lewis • De Heer en Mevrouw Bernard Dubois • Madame Sylvie Dubois • Monsieur et Madame Pierre Dumolard-Balthazard • Monsieur Paul Dupuy • Mr. Graham Edwards • Madame Dominique Eickhoff • Baron et Baronne François van der Elst • Madame Marie-Laure Fleisch • Madame Jacques E. François • Madame Sophie de Galbert • Baron en Barones Marnix Galle Sioen • Comte et Comtesse de Geoffre de Chabrignac • Monsieur Marc Ghysels • Monsieur et Madame Léo Goldschmidt • De heer André Gordts • Comtesse Nadine le Grelle • Monsieur et Madame Pierre Guilbert • Madame Nathalie Guiot • Monsieur Michaël Guttman • Madame Karin Haas • Monsieur Paul Haine • Monsieur et Madame Bernard Hanotiau • Monsieur et Madame Regnier Haegelsteen • De Heer en Mevrouw Philippe Haspelslagh • De Heer en Mevrouw Pieter Heering • Monsieur Jean-Pierre Hoa • De Heer Xavier Huffkens • Madame Christine Huvelin • Mevrouw Bonno H. Hylkema • Madame Fernand Jacquet • Monsieur Maxime Jadot • Barones Paul Janssen • Baron Edouard Janssen • Baron et Baronne Paul-Emmanuel Janssen • Monsieur et Madame Mathieu Janssens van der Maelen • Madame Patricia de Jong • Madame Elisabeth Jongen • De heer en Mevrouw Martin Kallen • Monsieur et Madame Adnan Kandyoti • Monsieur Claude Kandyoti • Monsieur Sam Kestens • Monsieur Peter Klein et Madame Susanne Hinrichs • Dr. et Madame Klaus Körner • Monsieur Charles Kramarz • Madame Jean-Jacques Kreglinger • Monsieur et Madame Charles Kriwin • Monsieur et Madame Antoine Labbé • Madame Marleen Lammerant • Comtesse Christian de La Rochefoucauld • Mademoiselle Alexandra van Laethem • Chevalier et Madame Laurent Josi • Monsieur Pierre Lebeau • Monsieur et Madame François Legein • Monsieur et Madame Laurent Legein • Monsieur et Madame Charles-Henri Lehideux • Monsieur Mark Le Jeune • Monsieur et Madame Gérald Leprince Jungbluth • Madame Dominique Leroy • Madame Florence Lippens • Monsieur et Madame Clive Llewellyn • Monsieur Manfred Loeb • Madame Marguerite de Longeville • Comte et Comtesse Jean-Baptiste de Looz-Corswarem • Monsieur et Madame Thierry Lorang • Madame Olga Machiels • De heer Peter Maenhout • Monsieur et Madame Jean-Pierre Marchant • Monsieur et Madame Jean-Pierre Mariën • Notaris Luc L. R. Marroyen • De heer en Mevrouw Frederic Martens • Monsieur et Madame Yves-Loïc Martin • De heer en Mevrouw Paul Maselis • Monsieur et Madame Dominique Mathieu-Defforey • Madame Luc Mikolajczak • De heer en Mevrouw Frank

Monstrey-Noé • Madame Philippine de Montalembert • Baron et Baronne Dominique Moorkens • Madame Heike Müller • Madame Jean Moureau-Stoclet • Madame Nelson • Mevrouw Thérèse Opstal • Monsieur Laurent Pampfer • Comte et Comtesse Baudouin du Parc Locmaria • Madame Jessica Parser • Madame Jean Pelfrene – Piquera • Monsieur et Madame Dominique Peninon • Monsieur et Madame Olivier Périer • Monsieur Gérard Philippson • Famille Philippson • Madame Florence Pierre • Madame Marie-Caroline Plaquet • Madame Suzanne de Potter • Monsieur et Madame André Querton • Madame Hermine Rédélé Siegrist • Monsieur et Madame Ramon Reyntiens • Madame Olivia Nicole Robinet-Mahé • Madame Didier Rolin Jacquemyns • Monsieur et Madame Bernard Ruiz Picasso • Monsieur et Madame Jean Russotto • Monsieur et Madame Samir Sabet d'Acree • Monsieur et Madame Dominique de Saint-Rapt • Monsieur et Madame Frederic Samama • Monsieur Grégoire Schöller • Monsieur et Madame Philippe Schöller • Monsieur et Madame Hans C. Schwab • Chevalier Alec de Selliers de Moranville • Monsieur et Madame Tommaso Setari • Madame Gaëlle Siegrist Mendelssohn • Messieurs Bernard Slegten et Olivier Toegemann • Monsieur Patrick Solvay • Madame France Soubeyran • Madame Mario Spandre • Monsieur Eric Speeckaert • Monsieur Jean-Charles Speeckaert • Vicomte Philippe de Spoelberch et Madame Daphné Lippitt • Madame Anne-Véronique Stainier • Madame Irene Steels-Wilsing • De heer en Mevrouw Jan Steyaert • Stichting Liedts-Meesen • Monsieur et Madame Stoclet • Baron et Baronne Hugues van der Straten • Mevrouw Christiane Struyven • Monsieur Julien Struyven • De heer and mevrouw Coen Teulings • Monsieur Daniel Thierry • Monsieur Philippe Tournay • Monsieur et Madame Jean-Christophe Troussel • Madame Astrid Ullens de Schooten • Madame Brigitte Ullens de Schooten • Monsieur Marc Urban • Dr. Philippe Uytterhaegen • De heer Marc Vandecandelaere • De heer Alexander Vandenberg • Mevrouw Greet Van de Velde • De heer Jan Van Doninck • Madame Nadine van Havre • De heer en Mevrouw Robert van Oordt • De heer en Mevrouw Anton van Rossum • De heer Johan Van Wassenhove • Baron et Baronne de Vaucleroy • De heer Eric Verbeeck • Monsieur et Madame Bernard Vergnes • Madame Alexis Verougstraete • Mevrouw Eddy Vermeersch • De heer en Mevrouw Axel Vervoordt • Monsieur Guy Vieilleveigne • De heer en Mevrouw Karel Vinck • De Vrienden van het Zoute - Les Amis du Zoute • Monsieur Philip Walravens • Madame Gabriel Waucquez • Monsieur et Madame Peter Wilhelm • Monsieur et Madame Luc Willame • Monsieur Robert Willocx • Monsieur et Madame Antoine Winckler • Monsieur et Madame Bernard Woronoff • Chevalier Godefroid de Wouters d'Oplinter • Mr. Johan Ysewyn & Ms Georgia Brooks • Monsieur et Madame Jacques Zucker • Monsieur et Madame Yves Zurstrassen • Zita, Maison d'Art et d'Âme

Contact : 02 507 84 21 – patrons@bozar.be

YOUNG PATRONS

Mademoiselle Nour Amrani • Mademoiselle Emilie de Bellefroid • Comte Xavier de Brouhoven de Bergeyck • Meneer Anthony Callaert • Monsieur et Madame Frédéric de Cooman • Mevrouw Barbara Den Tandt • Monsieur Olivier Gaillard • Monsieur et Madame François Gendebien • Monsieur Pierre-Edouard Labbé • Monsieur et Madame Alexandre Lattès • Monsieur Hyacinthe de Lhoneux • Mrs Richard Llewellyn • Meneer Bram Machtelinckx • Baronne Bénédicte del Marmol • Prince Félix de Merode • Monsieur et Madame Grégory Noyen • Monsieur Olivier Olbrechts • Comte et Comtesse Thaddé Plater-Zyberk • Monsieur et Madame Charles Poncelet • Monsieur et Madame Albert-François Reintjens • Madame Coralie Rutsaert • Prince Rahim Khan et Princesse Framboise Samii • Mademoiselle Marie-Antoinette Schoenmakers • Comtesse Laetitia d'Ursel • Comte Loïc d'Ursel • Monsieur Charles-Antoine Uyttenhove • Mademoiselle Charlotte de la Vaissière de Lavergne • Mademoiselle Thérèse Verhaegen • Madame Charlotte Verraes • Monsieur et Madame Réginald Wauters

Contact : 02 507 84 28 – youngpatrons@bozar.be

Soutien public · Overheidssteun · Public partners



Gouvernement Fédéral · Federale Regering

Services du Premier Ministre, Cellule de coordination générale de la politique · Diensten van de Eerste Minister, Cel algemene beleidscoördinatie

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Emploi, de l'Economie et des Consommateurs, chargé du Commerce extérieur · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Werk, Economie en Consumenten, belast met Buitenlandse Handel

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Sécurité et de l'Intérieur, chargé des Grandes Villes et de la Régie des bâtiments · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Veiligheid en Binnenlandse Zaken, belast met Grote Steden en de Regie der gebouwen

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre de la Coopération au développement, de l'Agenda numérique, des Télécommunications et de la Poste · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Ontwikkelingssamenwerking, Digitale Agenda, Telecommunicatie en Post

Services du Vice-Premier Ministre et Ministre des Affaires étrangères et européennes, chargé de Beliris et des Institutions culturelles fédérales · Diensten van de Vice-eersteminister en Minister van Buitenlandse Zaken en Europese Zaken, belast met Beliris en de Federale Culturele Instellingen

Services du Ministre du Budget, chargé de la Loterie nationale · Diensten van de Minister van Begroting, belast met de Nationale Loterij

Services du Ministre des Finances · Diensten van de Minister van Financiën

Communauté Française

Cabinet du Ministre-Président · Cabinet de la Vice-Présidente et Ministre de l'Education, de la Petite enfance, des Crèches et de la Culture · Cabinet du Ministre de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de justice et de la Promotion de Bruxelles

Vlaamse Gemeenschap

Kabinet van de Minister-president en Minister van Buitenlands Beleid en Onroerend Erfgoed · Kabinet van de Minister van Cultuur, Media, Jeugd en Brussel

Région de Bruxelles-Capitale · Brussels Hoofdstedelijk Gewest

Cabinet du Ministre-Président · Kabinet van de Minister-President

Cabinet du Ministre des Finances, du Budget, des Relations extérieures et de la Coopération au Développement · Kabinet van de Minister van Financiën, Begroting, Externe Betrekkingen en Ontwikkelingssamenwerking

Commission Communautaire Française

Vlaamse Gemeenschapscommissie
Ville de Bruxelles · Stad Brussel

Partenaires internationaux · Internationale partners · International partners

European Concert Hall Organisation: Concertgebouw Amsterdam · Gesellschaft der Musikfreunde in Wien · Wiener Konzerthausgesellschaft · Cité de la Musique Paris · Barbican Centre London · Town Hall & Symphony Hall Birmingham · Kölner Philharmonie · The Athens Concert Hall Organization · Konserthuset Stockholm · Festspielhaus Baden-Baden · Théâtre des Champs-Élysées Paris · Salle de concerts Grande-Duchesse Joséphine-Charlotte de Luxembourg · Paleis voor Schone Kunsten Brussel/Palais des Beaux-Arts de Bruxelles · The Sage Gateshead · Palace of Art Budapest · L'Auditori Barcelona · Elbphilharmonie Hamburg · Casa da Música Porto · Calouste Gulbenkian Foundation Lisboa · Palau de la Música Catalana Barcelona · Konzerthaus Dortmund



Partenaires institutionnels · Institutionele partners · Institutional partners



Partenaires structurels · Structurele partners · Structural partners



Partenaires privilégiés · Bevoorrechte partners · Privileged partners



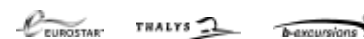
Fondations · Stichtingen · Foundations



Partenaires médias · Media partners



Partenaires promotionnels · Promotiepartners · Promotional partners



Fournisseur officiel · Officiële leverancier · Official supplier



Corporate Patrons

BIRD & BIRD · EDMOND DE ROTHSCHILD (EUROPE) · LHOIST · LINKLATERS · PUILAETCO DEWAAY PRIVATE BANKERS S.A. · SOCIÉTÉ FÉDÉRALE DE PARTICIPATIONS ET D'INVESTISSEMENTS S.A. · FEDERALE PARTICIPATIE EN INVESTERINGSMAATSCHAPPIJ NV

Contact : 02 507 84 45 – patrons@bozar.be

BO ZAR

MUSIC SEASON '19-'20

RENAISSANCE 2.0

Vous voulez plus de musique symphonique ?
Commandez votre abonnement « Belgian National Orchestra - The Essentials »
pour la saison '19-'20.

Wil je meer symfonische muziek horen?
Koop je abonnement "Belgian National Orchestra - The Essentials"
voor het seizoen '19-'20.

13.09.2019	20:00	HLB	Belgian National Orchestra <i>La musique comme utopie · Muziek als utopie</i> Beethoven, Dusapin, Prokofiev
09.11.2019	20:00	HLB	Belgian National Orchestra <i>Résurrection · Verrijzenis</i> Mahler 2
26.01.2020	15:00	HLB	Belgian National Orchestra <i>Beethoven: Missa Solemnis</i>
08.03.2020	15:00	HLB	Belgian National Orchestra <i>Bruckner/Brahms #3</i>

Ne manquez pas le retour de Stella Chen à BOZAR !
Stella Chen komt terug naar BOZAR, mis het niet!
<https://www.bozar.be/fr/activities/151852-1er-laureat-concours-international-reine-elisabeth-2019---violon>

Plus d'info sur · Meer info op
www.bozar.be

